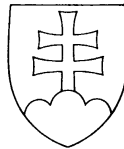


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 6659-32546/2013/Mar/770700104/Z16

Žilina 03.12.2013



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa §3 ods. 3 písm. a) bod 8., podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 1., podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4. a § 33 ods. 1 písm. d) zákona o IPKZ, podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**  
**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 a jeho zmeny č. 2263-11910/2007/Mar/770700104/Z1-SK zo dňa 20.04.2007, č. 8969-41282/2007/Mar/770700104/Z2-KRZ1 zo dňa 18.12.2007, č. 7569-41461/2008/Mar/770700104/Z3 zo dňa 10.12.2008, č. 5742-24410/2009/Mar/770700104/Z4 zo dňa 20.07.2009, č.9-6731/2010/Mar/770700104/Z5-SP1 zo dňa 08.03.2010, č. 5178-19240/2010/Mar/770700104/Z6 zo dňa 21.06.2010, č. 430-10712/2011/Mar/770700104/Z7 zo dňa 03.05.2011, č.3207-6071/2011/Mar/770700104/Z8-SP2 zo dňa 9.3.2011, č.4530-14480/2011/Mar/770700104/Z9 zo dňa 24.5.2011, č. 5462-23918/2011/Mar/770700104/Z10 zo dňa 17.08.2011, č. 5463-24105/2011/Mar/770700104/Z10-KRZ8 zo dňa 17.08.2011, č. 744-8631/2012/Mar/770700104/Z11 zo dňa 22.03.2012, č. 416-5867/2013/Mar/770700104/Z12 zo dňa 1.3.2013, č.3220-19101/2013/Mar/770700104/Z13-SP3 zo dňa 22.07.2013, č.5440-25822/2013/Mar/770700104/Z14-SKZ13 zo dňa 30.09.2013, č. 6469-32040/2013/Mar/770700104/Z15-SP4 zo dňa 26.11.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke

**„Kia Motors Slovakia, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa,**  
**Čistiareň odpadových vôd“,**

pre prevádzkovateľa Kia Motors Slovakia, s.r.o., Sv. Jána Nepomuckého 1282/1, 013 01 Teplice nad Váhom, podľa § 3 ods.2 zákona o IPKZ:

a)

V časti:

I. Údaje o prevádzke, Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky „Kia Motors Slovakia, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“ je (strana 10 z 58, rozhodnutia č. 5220/770700104/1222-Ma)

**dopĺňa:**

v oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších zmien (ďalej len „zákon o ovzduší“),

v oblasti odpadov:

- zmena súhlasu na zneškodňovanie odpadov podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“), v prevádzke „Kia Motors Slovakia, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“,

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- rozhodnutie o posúdení návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi - podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom zdraví“),

- prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia podľa § 33 ods. 1 písm. d) zákona o IPKZ,

- zvýšenie výrobnnej kapacity prevádzky zo súčasných 300.000 ks za rok na **400.000 ks za rok** (prostredníctvom navýšenia pracovného fondu v prevádzke) a zmena s tým súvisiacich podmienok integrovaného povolenia.

b)

V časti

I. Údaje o prevádzke, (strana 28 z 58, rozhodnutia č. 5220/ 770700104/1222-Ma)

**mení**

bod 2. tak, že v texte znižuje hodnotu tepelného príkonu vykurovania, takto:

2. Prevádzka je v zmysle **všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia.**

6.1.1 Lakovne v priemyselnej výrobe automobilov s projektovanou spotrebou organických rozpúšťadiel viac ako 15 ton za rok – veľký zdroj znečisťovania ovzdušia

Jeho súčasťou je:

1.1.1 Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom nad 50MW – procesné ohrevy (**71,743 MW**) a vykurovanie (4,9 MW + ČOV 0,7722MW) a dieselaagregat 1,7MW

5.3.2 Čistiareň odpadových vôd s projektovanou kapacitou čistenia podľa ekvivalentných obyvateľov (EO) – centrálna čistiareň priemyselných podnikov -  $\geq 2\,000$  EO – ČOV KIA Motors (15 457 EO)

V časti

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania (strana 28 z 58, rozhodnutia č. 5220/770700104/1222-Ma)

**mení**

podmienku A.8. takto:

**A.8. Kapacita prevádzky:**

**A.8.1.** Kapacita povrchových úprav (lakovanie) karosérií automobilov nesmie prekročiť povolenú výrobnú kapacitu **400 000 karosérií za rok**.

**A.8.2.** Povoľovaná prevádzka je trojzmená (24 pracovných hodín/deň), **300 dní v roku, 6400 pracovných hodín/rok**.

**c)**V časti

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania (strana 29 z 58, rozhodnutia č. 5220/770700104/1222-Ma)

**mení**

v podmienke **A.13. tabuľku č. 1** takto:

tabuľka č.1

Názov skladu	Druh skladovanej látky		Skladovacie obaly	Projektovaná kapacita skladu	Ročný nákup *
				(m <sup>3</sup> , ks)	(t)
<b>Sklad PT/ED</b>	Chemická predúprava PT	odmasťovač	1 m <sup>3</sup> kontajner	10 ks (10 m <sup>3</sup> )	<b>190</b>
		aktivátor	15 kg balenie	<b>2 ks</b>	<b>8</b>
		aditíva	1 m <sup>3</sup> kontajner	<b>6 ks (6 m<sup>3</sup>)</b>	<b>64</b>
		fosfát	1 m <sup>3</sup> kontajner	8 ks	<b>319</b>
		čistiace chemikálie	počas odstávky cisterna stočená priamo do procesných nádrží, príp. do zásobníka pri čistení výmenníkov	cisterna, príp. 12 IBC (12 m <sup>3</sup> )	<b>69</b>
	<b>Elektro galvanické zakladovanie ED</b>	pigment	1 m <sup>3</sup> kontajner	12 ks (12 m <sup>3</sup> )	<b>511</b>
		živica	28 m <sup>3</sup> zásobník v technológii	<b>cisterna</b>	<b>2 939</b>
		aditíva	1 m <sup>3</sup> kontajner / bandaska	<b>8 m<sup>3</sup></b>	<b>45</b>
			25 kg balenie	50 ks	<b>13</b>
	Čistenie prípravkov	čistiace chemikálie	1 m <sup>3</sup> kontajner / bandaska	<b>4 m<sup>3</sup></b>	<b>45</b>

	Úprava DEMI vody	aditíva	bandasky	1000 kg	<b>1</b>
		čistiace chemikálie	bandasky, vrecia	1000 kg	1
<b>Sklad farieb</b>	Základná farba - PRIMER	Primer Exterior	1t kontajner	20 ks	<b>639</b>
		Primer Interior	1t kontajner	15 ks	<b>141</b>
	Vrchná farba	základný lak	1t kontajner	30 ks	<b>1406</b>
		vrchný lak	750 kg kontajner	15 ks	<b>799</b>
<b>Sklad voskov/ Sklad farieb</b>	Čistenie rozvodov farieb	čistiace chemikálie na báze rozpúšťadiel	<b>1 IBC kontajner, 200 l sud</b>	18 m <sup>3</sup>	<b>447</b>
<b>Sklad materiálov/ Miešareň farieb</b>	T/up	BC T/up	spreje alebo malé plechové obaly	150 l	<b>4</b>
		CC T/up	<b>spreje alebo malé plechové obaly</b>	50 l	<b>5</b>
		Primer T/up	spreje alebo malé plechové obaly	<b>500 ks</b>	<b>6</b>
<b>Sklad vosku / linka *</b>	Vosky a konzervačné látky		200 l sud alebo <b>malé plechové obaly</b>	<b>16 t</b>	<b>58</b>
<b>PVC room</b>	Tmeliace materiály		1250 kg kontajner	<b>20 ks</b>	<b>4473</b>
			250 kg sud	<b>20 ks</b>	<b>127</b>
<b>ESKA - miestnosť pre úpravu kalov a recirk.vody</b>	Materiály a aditíva na zrážanie farieb		1 m <sup>3</sup> kontajner	14 ks (14 m <sup>3</sup> )	<b>179</b>
			25, 30 kg bandaska	<b>20 ks</b>	<b>6</b>
			20 kg vrecia	100 ks	<b>19</b>
<b>Údržba lakovne - dielňa</b>	Oleje a mazivá		200 l sud	<b>4 ks</b> (0,6 m <sup>3</sup> )	<b>35</b>
			50 l sud	2 ks (0,1 m <sup>3</sup> )	
			20 l sud	<b>4 ks</b> (0,02 m <sup>3</sup> )	
<b>Údržba lakovne - sklad</b>	Oleje a mazivá		200 l sud	3 ks (0,6 m <sup>3</sup> )	
			20 l sud	<b>4 ks</b> (0,04 m <sup>3</sup> )	
			50 l sud	1 ks (0,05 m <sup>3</sup> )	
			5 kg nádoba	1 ks	

<b>ČOV vonkajší sklad</b>	Kyselina sírová	15,7 m <sup>3</sup> plastová nádrž	<b>14 m<sup>3</sup></b>	<b>594</b>
	NaOH	plastová nádrž 18,1 m <sup>3</sup>	<b>16 m<sup>3</sup></b>	<b>18</b>
	<b>Kyselina sírová</b>	17,6 m <sup>3</sup> plastová nádrž	<b>14 m<sup>3</sup></b>	<b>594</b>
	Hydroxid vápenatý	plastová nádrž 18,1 m <sup>3</sup>	<b>16 m<sup>3</sup></b>	<b>153</b>
	Hydroxid vápenatý	30 m <sup>3</sup> oceľová nádrž	30 m <sup>3</sup>	<b>383</b>
	Koagulant	2x plastová nádrž 28,1 m <sup>3</sup>	<b>48 m<sup>3</sup></b>	<b>447</b>
	Sulfid sodný	1m <sup>3</sup> nádrž	1 m <sup>3</sup>	1
	Katión akt. polymer	1m <sup>3</sup> nádrž	1 m <sup>3</sup>	1
<b>ČOV príručný sklad</b>	Rozrážач emulzie	200 l sud	5 ks (1 m <sup>3</sup> )	<b>6</b>
	Antiscalant – použitie v úpravni vody	200 l sud	2 ks (0,4 m <sup>3</sup> )	<b>8</b>
	Siričitan sodný – použitie v úpravni vody	25 kg vrecia	10 ks	<b>1</b>
	Kyselina chlorovodíková	50 l sud	1 ks (0,05 m <sup>3</sup> )	1
	Vápno hasené	25 kg vrecia	<b>40</b>	<b>1</b>
	Sol' tabletovaná	25 kg vrecia	<b>20</b>	<b>1</b>
	Sulfid sodný	25 kg vrecia	<b>40</b>	<b>1</b>

\* prepočítaný na projektovanú ročnú spotrebu na 400 tis. aut

d)

V časti

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania (strana 30 z 58, rozhodnutia č. 5220/770700104/1222-Ma)

**mení**

v podmienke **A.15. tabuľku č. 2** takto:

tabuľka č.2

<b>Suroviny, vstupné médiá, energie a iné látky používané v procese výroby</b>		<b>Maximálne množstvo za rok (pri kapacite 400 00 ks)</b>	<b>Poznámka</b>
Technologická voda	lakovňa	480 500 m <sup>3</sup>	Dodávka zo spoločnosti SEVAK, a.s., následná úprava v úpravni vody spoločnosti Kia Motors Slovakia s.r.o.
	ČOV	43 000 m <sup>3</sup>	
Pitná a úžitková voda		4 000 + <b>32 000</b> m <sup>3</sup>	Dodávka zo spoločnosti SEVAK, a.s.

Elektrická energia	lakovňa	80 000 MWh (288 000 GJ)	
	ČOV	280 MWh (1008 GJ)	
Para (lakovňa)		<b>43 200 GJ</b>	
Zemný plyn (lakovňa + ČOV)		<b>22 000 000 m<sup>3</sup> (761 750 GJ)</b>	

e)

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania (strana 30, 31 a 32 z 58, rozhodnutia č. 5220/ 770700104/1222-Ma)

**mení**

podmienky A.18., A.22., A.25., A.29., A.30., A.33., A.42. takto:

**A.18. Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu o zdroji znečistenia ovzdušia (evidencia akýchkoľvek zmien a zásahov do prevádzky odlučovacích zariadení pre každé zariadenie) a poskytovať údaje orgánom ochrany ovzdušia (v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia).**

**A.22. Zabezpečiť nepretržitú a bezporuchovú prevádzku systému odlučovacích zariadení, ktoré sú nainštalované v prevádzkach v mieste vzniku emisií pre zabezpečenie emisií z jednotlivých technologických uzlov len v prípustnej miere (v zmysle všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia).**

**A.25. Počas striekania v striekacích kabínach musia byť v prevádzke funkčné scrubber-e na zachytávanie prestrekov náterových hmôt.**

**A.29. V dopaľovacom zariadení TAR dodržiavať tieto podmienky spaľovania:**

- **teplotu spaľovania potrebnú na rozklad prchavých organických látok: 690 - 750°C,**
- **aby sa teplota spalín dosahovala riadeným spôsobom a rovnomerne aj pri najne-priaznivejších podmienkach počas najmenej 2 sekúnd.**

**A.30. Stupeň zanesenia výstupných filtrov pre odlúčenie tuhých znečisťujúcich látok na výstupe v zmysle schválených prevádzkových poriadkov zariadení.**

**A.33. Zabezpečiť vykonanie diskontinuálnych meraní za účelom preukázania dodržania určených emisných limitov - frekvencia meraní sa bude vykonávať v lehotách v zmysle predpisov ustanovujúcich intervaly periodických meraní (v zmysle všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia).**

**A.42. Dažďové vody zo striech a parkoviska vedľa lakovne odviesť na prečistenie do koalescenčných odlučovačov ropných látok, vybavených automatickým plavákovým uzáverom, obtokom a kalovou nádržou, o prietokovej kapacite 400 l/s a účinnosti čistenia ropných látok pod 1,0 mg/l NEL vo vyčistenej vode na odtoku a po predčistení odviesť mimo areál do dažďovej kanalizácie a následne do recipienta Váh.**

**a ruší**

podmienky A.28., A.31., A.32., A.36., A.37. a A.57. v celom rozsahu.

f)

II. Podmienky povolenia, B. Určenie emisných limitov pre všetky látky unikajúce z prevádzky vo významnom množstve (strana 33 z 58, rozhodnutia č. 5220/ 770700104/1222-Ma)

## mení

podmienku B.1. takto:

**B.1.1.**

Pre činnosť nanášanie náterov v priemysle výroby áut sa pre lakovňu prevádzka „Kia Motors Slovakia s.r.o., Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“, sa vzťahujú emisné limity uvedené v tabuľke č.3 a č.4:

tabuľka č.3

Podmienky platnosti EL	Štandardné stavové podmienky, vlhký plyn				
	Emisný limit pre celkové emisie platí pre všetky štádiá procesu vykonávané v tom istom zariadení od elektroforetického nanášania náteru alebo iného druhu nanášania náteru až po konečné voskovanie vrátane naniesenia vrchného náteru. Do celkových emisií sa započítavajú aj emisie z čistenia použitých nástrojov a technického vybavenia vrátane striekacích kabín počas výrobných aj nevýrobných stavov.				
Zariadenia s prahovou spotrebou rozpúšťadla ≥ 15 t/rok					
Činnosť Nanášanie náterov v priemyselnej automobilovej výrobe	Produkcia vozidiel ks/rok	do 31.12.2019 Nové zariadenia		od 01.01.2020 Nové zariadenia	
		Odpadové plyny	Celkové emisie <sup>2)</sup>	Odpadové plyny	Celkové emisie <sup>2)</sup>
		TZL <sup>1)</sup> mg/m <sup>3</sup>	VOC g/m <sup>2</sup>	TZL <sup>1)</sup> mg/m <sup>3</sup>	VOC g/m <sup>2</sup> Nové zariadenia
Osobné automobily	> 5000	3	45 alebo 1,3 kg/ks +33 <sup>3)</sup>	3	35 alebo 1 kg/ks + 26

TZL- tuhé znečisťujúce látky; VOC

<sup>1)</sup> Emisný limit pre TZL platí iba pre proces striekania.

<sup>2)</sup> Emisné limity pre celkové emisie sú vyjadrené ako hmotnosť VOC na m<sup>2</sup> plochy z celkového povrchu výrobku s náterom použitým na jednu karosériu auta.

<sup>3)</sup> Platí pre zariadenia so spotrebou organických rozpúšťadiel

b) > 200 t/rok (skutočnosť 1 422 ton/rok) do 31. decembra 2019 pre zariadenia s povolením vydaným do 31. decembra 2013 (skutočnosť 22.12.2006)

tabuľka č.4

Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisii	Miesto (typ) vypúšťania emisii	Emisný limit				Podmienky emisného limitu
		Znečisťu- júca látka	do 31.12.2015	Znečisťu- júca látka	od 01.01.2016	
Chemické predúpravy	V02-02	F <sup>-</sup>	> 25 g.h <sup>-1</sup> ≤ 5 mg.m <sup>-3</sup>	F <sup>-</sup>	> 5 g.h <sup>-1</sup> ≤ 1 mg.m <sup>-3</sup>	1)

PT		HF	> 50 g.h <sup>-1</sup> ≤ 5 mg.m <sup>-3</sup>	HF	> 25 g.h <sup>-1</sup> ≤ 3 mg.m <sup>-3</sup>	
		TZL	< 0,5 kg.h <sup>-1</sup> < 150 mg.m <sup>-3</sup>	TZL	< 0,2 kg.h <sup>-1</sup> < 150 mg.m <sup>-3</sup>	
			≥ 0,5 kg.h <sup>-1</sup> < 50 mg.m <sup>-3</sup>		≥ 0,2 kg.h <sup>-1</sup> < 20 mg.m <sup>-3</sup>	
TAR	V 22-19	NOx	200 mg.m <sup>-3</sup>	NOx	200 mg.m <sup>-3</sup>	2)
	V 27-20	TOC	20 mg.m <sup>-3</sup>	TOC	20 mg.m <sup>-3</sup>	
	V 34-21	TZL	-	TZL	20 mg.m <sup>-3</sup>	
	V 40-22	CO	100 mg.m <sup>-3</sup>	CO	100 mg.m <sup>-3</sup>	
	V 43-23	SO <sub>2</sub>	-			
Technologický ohrev vzduchu – plynové horáky (od 400 do 686 kW)	V 33-24	NOx	200 mg.m <sup>-3</sup>	NOx	200 mg.m <sup>-3</sup>	3)
	V 31-25					
	V 30-26					
	V 36-109					
	V 38-112					
	V 20-117					
	V 21-118					
	V 25-119					
	V 23-121					
	V 24-120					
	V 28-122					
	V 32-123					
	V 41-124					
	V 44-125					
	CO	100 mg.m <sup>-3</sup>	CO	100 mg.m <sup>-3</sup>		

NO<sub>x</sub> – oxid dusíka vyjadrený ako NO<sub>2</sub>, CO – oxid uhoľnatý, SO<sub>2</sub>- oxid siričitý, TZL- tuhé znečisťujúce látky, TOC – celkový organický uhlík v odpadových plynoch

V 02-02 (fosfát)

V 22-19 (TAR - ED pec 2400 kW); V 27-20 (TAR –UBS tmelenie 2400 kW);V 34-21 (TAR - Primer 2400 kW); V 40-22 (TAR - vrchný lak I 2400 kW); V 43-23 (TAR – vrchný lak II 2400 kW)

V 33-24 (Primer oven burner 686 kW); V 31-25 (Primer oven burner **470 kW**); V 30-26 (Primer oven burner 577 kW); V 36-109 (Interm. Burner - air handling; V 38-112 (Interm.Burner - air handling 686 kW); V 20-117 (ED pec horák 577kW); V 21-118 (ED pec horák 577 kW); V 25-119 (ED pec horák 686 kW); V 23-121 (ED pec horák **400 kW**); V 24-120 (ED pec horák **470 kW**); V 28-122 (UBS pec horák 686 kW); V 32-123 (primer pec horák **470 kW**); V 41-124 (top coat I horák 686 kW); V 44-125 (top coat II horák 686 kW)

- 1) Emisný limit pre suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0° C
- 2) **Emisný limit pre suchý plyn (NO<sub>x</sub>, CO, TZL,)/ vlhký plyn (TOC) pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0° C, pre obsah kyslíka v odpadových plynoch 17 % obj.**
- 3) Emisný limit pre suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0° C pre obsah kyslíka v odpadových plynoch 3 % obj.

ČOV – v zmysle všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia nie sú pre ČOV určené emisné limity



- B.1.2.1.** Preukázanie dodržiavania emisného limitu sa vykonáva v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.
- B.1.2.2.** Dodržanie emisných limitov je prevádzkovateľ povinný preukazovať podľa požiadaviek ustanovených v časti I.1 (monitoring emisií do ovzdušia).
- B.1.2.3.** Žiadne iné environmentálne významné emisie nebudú emitované do ovzdušia.
- B.1.2.4.** Dodržovanie emisného limitu sa posudzuje počas **ustálenej** prevádzky zdroja .

g)

V časti

II. Podmienky povolenia, C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník (BAT –BREF) (strana 35 z 58, rozhodnutia č. 5220/770700104/1222-Ma)

#### mení

podmienky C.7., C.8., C.9., C.19., C.20., C.22. až C.25., C.33., C.34. a C.37. takto:

- C.7.** Na zníženie výnosu **kvapalín v procese predúprav a kataforézy umiestňovať karosérie rotačno-ponorným pohybom dopravníka (RoDip) a konštrukciou linky** tak, aby bolo umožnené stekanie pracovných roztokov späť do kúpeľa.
- C.8.** **V procese predúprav a kataforézy zabezpečiť** kontrolu koncentrácií pracovných kúpeľov vykonávať automaticky, doplnenú mechanickými kontrolnými odbermi vzoriek.
- C.9.** **Na pracovisku reverznej osmózy vykonávať** kontrolu kvality dodávanej vody za pomoci software a mechanicky kontrolnými odbermi vzoriek.
- C.19.** Zabezpečiť minimalizáciu strát náterových látok použitím automatizovaných robotov na nanášanie náterových látok dochádza k obmedzovaniu prestrekov farby, čím **dochádza k zníženiu prestrekov farby, čo má za následok znížovanie vzniku odpadov** a znížovanie emisií **prchavých** organických látok.
- C.20.** Zabezpečiť zachytenie tuhých látok, ktoré vzniknú v procese povrchovej úpravy (aerosólu farby) pomocou scrubber-ov, **tieto sú inštalované na výstupe odpadových plynov** z kabín striekania základného laku, vrchného laku a **základnej farby**.
- C.22.** Zabezpečiť recirkuláciu odpadovej vody **zo scrubber-ov** striekacích kabín po jej úprave a oddelení kalu z farieb.
- C.23.** Zabezpečiť na prívode vzduchu do striekacích kabín a pri voskovaní prevádzkovanie suchého filtrovania (textilnými, vakovými filtrami).
- C.24.** Zabezpečiť, aby **odpadový vzduch znečistený prchavými organickými látkami (VOC) vznikajúci vo vypaľovacích peciach**, bol zachytávaný a odvádzaný do **koncových spaľovacích zariadení (TAR), slúžiacich na znížovanie množstva znečisťujúcich látok v odpadovom plyne** spaľovaním.
- C.25.** Zabezpečiť rekuperáciu tepla z TAR a jeho využitie (rekuperáciu) na predohrev vzduchu **vo vypaľovacích peciach**.

- C.33.** Na zvýšenie adhezívnych vlastností povrchu pred nanášaním náterov v procese používať predúpravu odmasťovaním, oplachmi a **aktiváciou**.
- C.34.** Chemické látky obsiahnuté v zmesiach klasifikované s výstražným upozornením H340, H350, H350i, H360D, H360F alebo klasifikované rizikovou vetou R45, R46, R49, R60 a R61 postupne nahradiť menej škodlivými látkami. Pri výbere náhrad prihliadať na možnosti najlepších dostupných techník a odporúčania Európskej komisie. Tento typ látok sa nesmie používať, keď budú uvedené v Autorizačnom zozname „Príloha XIV nariadenia REACH“, v ktorom je uvedený dátum zákazu použitia.
- C.37.** V procese predúprav a kataforézy zabezpečiť na zabránenie výnosu pracovného roztoku medzi procesmi dodržiavanie doby zdržania v neutrálnej zóne, ktorá je potrebná na odkvapkanie roztoku.

**a ruší**

podmienky C.1., C.2., C.3., C.5., C.6., C.10., C.16., C.17., C.21., C.26., C.28. a C.30. v celom rozsahu.

**h)**

V časti

II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov (strana 38 až 41 z 58, rozhodnutia č. 5220/ 770700104/1222-Ma)

**mení**

podmienky D.1.2., D.1.5., D.1.6., D.1.7., D.1.8., D.6., D.8., D.8.1., D.8.4., D.8.5., D.8.8., D.12. a D.16. takto:

D.1.2. Súhlas sa vzťahuje na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vyprodukovanými pri činnosti prevádzky „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“, zaradených podľa **všeobecne platných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ktorými sa ustanovuje Katalóg odpadov, uvedených v tabuľke č.6:**

tabuľka č.6

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Množstvo odpadu za rok (t) (predpoklad)	Miesto zhromažďovania odpadov
05 01 03	kaly z dna nádrží	N	Lakovňa	Z odovzdanie na D1	2	Priamo na miestach vzniku sudy, kontajnery, Sklad NO
07 02 08	iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N	Lakovňa	Z odovzdanie na D10	82	Priamo na miestach vzniku sudy, kontajnery, Sklad NO

07 03 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N	Lakovňa	Z odovzdanie na R2	<b>1,5</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	Lakovňa	Z odovzdanie na <b>D1</b>	<b>65</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
08 01 13	kaly z farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	Lakovňa	Z odovzdanie na D1, úpravu D2	<b>800</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
08 01 17	odpady z odstraňovania farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	Lakovňa	Z odovzdanie na <b>D1</b>	<b>8</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
08 01 19	vodné suspenzie obsahujúce farby alebo laky	N	Lakovňa	Z a následná fyzikálno-chemická úprava – D9 na ČOV	<b>120</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, cisterna Sklad NO
08 04 09	odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	Lakovňa	Z odovzdanie na D1	<b>105</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
11 01 08	kaly z fosfátovania	N	Lakovňa	Z odovzdanie na D1	<b>21</b>	Priamo na miestach vzniku - kontajner, Sklad NO
12 01 12	Použité vosky a tuky	N	Lakovňa	Z odovzdanie na D1	<b>5</b>	Priamo na miestach vzniku - kontajner, Sklad NO
12 01 20	používané brúsne nástroje a brúsne materiály obsahujúce nebezpečné látky	N	Lakovňa	Z odovzdanie na D1	<b>5</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N	Lakovňa	Z odovzdanie na recykláciu – R3 (R1, <b>R3</b> )	<b>5</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	N	Odlučovač olejov	Z odovzdanie na skládkovanie - D1, D2	<b>50</b>	Priamo na miestach vzniku - odlučovač

13 05 06	olej z odľučovačov oleja z vody	N	Odľučovač olejov	Z odovzdanie na (R1), D2	<b>30</b>	Priamo na miestach vzniku Odľučovač
13 05 07	voda obsahujúca olej z odľučovačov oleja z vody	N	Odľučovač olejov	Z odovzdanie na úpravu - D9	3	Priamo na miestach vzniku Odľučovač
14 06 02	iné halogénované rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N	Lakovňa	Z odovzdanie na R2	<b>5</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N	Lakovňa	Z odovzdanie na R2 (D10)	<b>120</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	Lakovňa	Z odovzdanie na D1 (D10)	100	Priamo na miestach vzniku - kontajner, Sklad NO
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N	Lakovňa	Z odovzdanie na D1 <b>D9</b>	<b>250</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
<b>16 01 14</b>	<b>Nemrznúce kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky</b>	N	<b>Lakovňa</b>	<b>Z odovzdanie na D9</b>	<b>2</b>	<b>Sklad NO</b>
16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12 (žiarivky)	N	Lakovňa	Z odovzdanie na R4	<b>1</b>	Sklad NO
16 02 15	nebezpečné časti odstránené z vyradených zariadení	N	Lakovňa	Z odovzdanie na R4	<b>1</b>	Sklad NO
16 05 06	laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesi laboratórnych chemikálií	N	Lakovňa	Z odovzdanie na D10	<b>2</b>	Priamo na miestach vzniku v pôvodných obaloch Sklad NO
16 06 01	olovené akumulátory a batérie	N	Lakovňa	Z odovzdanie na R4	<b>1</b>	Sklad NO

16 06 02	nikel-kadmiové akumulátory a batérie	N	Lakovňa	Z odovzdanie na R4	<b>0,2</b>	Sklad NO
16 06 03	batérie obsahujúce ortuť	N	Lakovňa	Z odovzdanie na R4	<b>0,3</b>	Sklad NO
19 02 07	olej z ČOV	N	ČOV	Z odovzdanie na D2	<b>30</b>	Priamo na miestach vzniku - sudy, kontajnery, Sklad NO
19 08 13	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd	N	Lakovňa + ČOV	Z odovzdanie na D1, D2	<b>2700</b>	Priamo na miestach vzniku - kontajner, Sklad NO
Spolu					<b>4 365 t/rok</b>	

**Z - zhromažďovanie**

Sklad NO – sklad nebezpečných odpadov

**D.1.5.** Všetky miesta zhromažďovania, manipulačné plochy, nádoby a kontajnery na nebezpečné odpady musia byť označené varovnými symbolmi a **vyplneným** identifikačným listom nebezpečných odpadov.

**D.1.6.** Odpady (nebezpečné, **ostatné**) odovzdávať na zhodnotenie, resp. zneškodnenie len oprávneným organizáciám, ktoré majú oprávnenie na ich zhodnocovanie, resp. zneškodňovanie, príp. je držiteľom autorizácie, v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov v odpadovom hospodárstve (organizácie sa musia pri uzatváraní zmluvných vzťahov preukázať právoplatným rozhodnutím na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, resp. autorizáciou).

**D.1.7.** Nakladanie s nebezpečnými odpadmi musí byť vykonávané podľa **vypracovaných opatrení pre prípad havárie** (havarijný plán pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi).

**D.1.8.** Celkové ročné množstvo vyprodukovaných nebezpečných odpadov v prevádzke „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov -Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“ nesmie prekročiť hodnotu **4 365 t** za rok.

**D.6.** Zabezpečiť, aby pracovníci, ktorí nakladajú s nebezpečným odpadom boli oboznámení s postupom nakladania s nebezpečným odpadom a s opatreniami pre prípad havárie (**havarijným plánom pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi**).

**D.8** Podmienky na zneškodňovanie odpadov v SO 601.2 Čistiareň odpadových vôd, SO 643 Stanica odpadovej vody (ďalej len „ČOV Kia“) podľa zákona o IPKZ, v súlade s **všeobecne platnými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva:**

**D.8.1.** Podmienky sa vzťahujú na zneškodňovanie odpadov vzniknutých v závode Kia Motors Slovakia, Závod na výrobu automobilov v ČOV Kia, zaradených podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov (ďalej len „Katalóg odpadov“) uvedených v tabuľke č.6a:

tabuľka č. 6a

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu	Množstvo odpadu za rok	Miesto preberania odpadov
12 01 09	rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény	N	Motoráreň KMS	2 266 t (čo je cca 2 266 m <sup>3</sup> )	Stáčacie miesto v ČOV Kia
12 03 01	vodné pracie kvapaliny	N	Motoráreň KMS	3 000 m <sup>3</sup> (čo je cca 3000 t)	Stáčacie miesto v ČOV Kia
13 05 07	voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody	N	areál Kia – stáčacie miesta a manipulačné plochy	120 m <sup>3</sup>	Stáčacie miesto v ČOV Kia

**D.8.2.** Prevádzkovateľ je povinný odpady uvedené v tabuľke č.6a zneškodňovať v súlade s podmienkami tohto povolenia.

**D.8.3.** Zariadenie na zneškodňovanie odpadov - ČOV KIA prevádzkovať v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom ČOV KIA.

**D.8.4.** Povolené množstvo nebezpečných odpadov zneškodňovaných v ČOV Kia Motors Slovakia, s.r.o.:

- nebezpečný odpad s katalógovým číslom 12 01 09: - max. 40 t za deň (čo je približne 40 m<sup>3</sup> za deň), resp. 2 266 t za rok (čo je približne 2 266 m<sup>3</sup> za rok);
- nebezpečný odpad s katalógovým číslom 12 03 01: - max. 3 000 m<sup>3</sup> za rok (čo je približne 3 000 t za rok);
- nebezpečný odpad s katalógovým číslom 13 05 07: - max. 120 m<sup>3</sup> za rok (čo je približne 120 t za rok).

Uvedené druhy nebezpečných odpadov (12 01 09; 12 03 01; 13 05 07) spolu s čistenými odpadovými vodami nesmú prekročiť hodnotu 1 850 m<sup>3</sup> za deň, resp. 555 000 m<sup>3</sup> za rok.

**D.8.5.** Pri preberaných odpadoch zabezpečiť analýzu odpadu v súlade s podmienkami uvedenými v **Manipulačno, prevádzkovom** poriadku pre čistiareň odpadových vôd Kia Motors Slovakia, s.r.o.

**D.8.6.** Preberané odpady zabezpečiť pred odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.

**D.8.7.** Viest' prevádzkovú dokumentáciu zariadenia na zneškodňovanie odpadov - ČOV KIA. Viest' a uchovávať evidenciu o množstve, druhu, pôvode odpadov prevzatých na zneškodnenie a výsledkoch analýzy zneškodnených odpadov (podľa podmienky D.8.5.) a o spôsobe nakladania s nimi, v súlade s všeobecne záväznými predpismi v odpadovom hospodárstve.

**D.12.** Každá nádoba na ostatný odpad musí byť označená podľa druhu odpadu; v prípade nebezpečného odpadu musí byť každá nádoba označená identifikačným listom nebezpečného odpadu.

**D.16. V prípade vzniku jednotlivých** zložiek komunálnych odpadov kategórie ostatných (sklo, kovy, papier a plasty) zabezpečiť ich separovanie a zhromažďovanie podľa jednotlivých druhov.

**a ruší**

podmienky D.1.4., D.4., D.13. a D.18. v celom rozsahu.

**i)**

V časti

II. Podmienky povolenia, E. Podmienky hospodárenia s energiami (strana 41 z 58, rozhodnutia č. 5220/770700104/1222-Ma)

**mení**

podmienky E.2., E.4. a E.5. tak, že podmienky časti E. Podmienky hospodárenia s energiami sú stanovené takto:

**E.1.** Priebežne vykonávať opatrenia vedúce k hospodárnemu využívaniu energie vo všetkých priestoroch prevádzky.

**E.2.** Viest' evidenciu o vstupoch a spotrebe chemikálií v prevádzke a údaje denne zaznamenávať do prevádzkového denníka.

**E.3.** Monitorovať spotrebu energií pri prevádzke lakovne a ČOV v členení technologická voda, el. energia, plyn,... Údaje zaznamenávať do prevádzkového denníka a vyhodnocovať 1 x ročne.

**E.4.** Na zabezpečenie úspory vody a chemikálií v prevádzke používať:

- recirkulačné okruhy na opätovné využitie kúpeľov (fosfatizácia),
- kaskádový systém v procese **kataforézy (UF oplachy)**,
- recirkuláciu vody **z scrubber-ov** striekacích kabín po jej úprave a oddelení kalu z farieb,
- systém ostrekov na oplachovanie,
- zariadenie na odvodňovanie kalov z farieb.

**E.5.** Zabezpečovať zníženie spotreby energie využívaním tepla, ktoré vzniká v zariadení TAR na predohrev vzduchu **vo vypaľovacích** peciach.

**j)**

V časti

II. Podmienky povolenia, F. Opatrenia na predchádzanie havárii (strana 41 až 43 z 58, rozhodnutia č. 5220/770700104/1222-Ma)

**mení**

podmienky F.2., F.5., F.6., F.7., F.10. a F.17. takto:

**F.2.** Prevádzkovateľ je povinný na predchádzanie haváriám a obmedzovanie ich prípadných následkov dodržiavať:

- Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku,
- STPP a TOO,
- Miestny prevádzkový predpis,
- Prevádzkovo-manipulačný poriadok pre odlučovač ropných látok,

- Požiarno-poplachové smernice,
- **Manipulačno, prevádzkový poriadok ČOV,**
- **Plán havarijných opatrení pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi.**

- F.5.** Zabezpečiť nepretržitú ochranu striekacích kabín na nanášanie **jednokomponentného** laku a miešarne **lakov** proti riziku požiaru funkčnou inštaláciou CO<sub>2</sub>.
- F.6.** Zabezpečiť nepretržitú ochranu striekacích kabín primeru, striekacích kabín so základnou farbou, striekacích kabín s vrchným lakom, **miešarne a skladov vodou riediteľných náterových hmôt** a uzatvorených pracovných plôch s rizikom požiaru, funkčným stabilným hasiacim zariadením Sprinkler alebo CO<sub>2</sub>.
- F.7.** **V miestnostiach kde sa manipuluje alebo sú skladované nebezpečné látky musia byť k dispozícii havarijné prostriedky na zamedzenie šírenia a zachytávanie uniknutých nebezpečných látok a na zneškodňovanie havárie.** Pracovníci prevádzky musia byť preškolení o používaní týchto havarijných prostriedkov a postupov v prípade havárie.
- F.10.** Zabezpečiť nepretržitú a bezporuchovú prevádzku systému odlučovacích zariadení, ktoré sú nainštalované v prevádzkach v mieste vzniku emisií:
- a) v prípade výpadku niektorého z odlučovačov v dôsledku poruchy zastaviť výrobný proces až do doby odstránenia poruchy a znovu nábehu prevádzky odlučovača;
  - b) u termických odlučovacích zariadení na riadiacom pulte priebežne kontrolovať dodržiavanie stanovenej teploty (**podľa podmienky A.29.**) potrebnej na rozklad prchavých organických látok;
  - c) odsávacie ventilátory jednotlivých odlučovacích zariadení po prerušení výroby uviesť do prevádzky vždy pred obnovením chodu výrobného procesu.
- F.17.** Všetky prevádzkové nádrže na nebezpečné látky musia byť vybavené funkčnými stavoznakmi **alebo čidlami** pre vizuálne sledovanie množstva kvapaliny v nádrži.

**a ruší**

podmienky F.4. a F.8. v celom rozsahu.

**k)**

V časti

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému (strana 43 až 53 z 58, rozhodnutia č. 5220/770700104/1222-Ma)

**mení**

podmienky I.1. až I.8. takto:

### **I.1. Monitoring emisií do ovzdušia:**

- I.1.1.** Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring emisií do ovzdušia z prevádzky „Závod na výrobu automobilov - Lakovňa“ do ovzdušia podľa **všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia** o monitorovaní emisií, technických požiadaviek a všeobecných podmienok prevádzkovania zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí a podľa podmienok uvedených v tabuľke č.7 a podmienok č. I.1.2 až I.1.11.



tabuľka č.7

Emisný zdroj /zariadenie emisií	Zariadenie	Znečisťujúca látka	Spôsob zistenia	Frekvencia merania
Chemické predúpravy PT	V 02-02 V 04-04	TZL HF F	diskontinuálne <b>periodické</b> meranie	1)
TAR	V 22-19 V 27-20 V 34-21 V 40-22 V 43-23	NO <sub>x</sub> TOC CO TZL*	diskontinuálne <b>periodické</b> meranie	1)
Technologický ohrev vzduchu – plynové horáky (od 400 do 686 kW)	V 33-24 V 31-25 V 30-26 V 36-109 V 38-112 V 20-117 V 21-118 V 25-119 V 23-121 V 24-120 V 28-122 V 32-123 V 41-124 V 44-125	NO <sub>x</sub> CO	diskontinuálne <b>periodické</b> meranie	2)
Technológia PS 3, PS 4, PS 5, PS 6, PS 7 a pomocné prevádzkové súbory	V 14-57 V 05-58 V 06-59 V 08-62 V 10-63 V 15-64 V 07-69 V 09-70 V 13-71 V 11-72 V47-116	TZL	diskontinuálne <b>periodické</b> meranie	1)
		Celkové emisie prchavých organických zlúčenín <sup>1)</sup>	ročná bilancia organických rozpúšťadiel	3)

\* od 1.1.2016

## 1) technologické zdroje:

- tri kalendárne roky, ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je od 0,5-násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia do 10-násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia vrátane
- šesť kalendárnych rokov, ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je nižší ako 0,5-násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia

## 2) - šesť kalendárnych rokov, ak ide o spaľovacie zariadenie s celkovým menovitým tepelným príkonom od 0,3 MW do 15 MW, pri spaľovaní plyných palív

## 3) - ročná bilancia organických rozpúšťadiel – podľa prílohy č.6 vyhlášky č. 410/2012 Z.z., VI. Postup vypracovania ročnej bilancie rozpúšťadiel

### Ďalšie podmienky monitoringu:

- I.1.2.** Oprávnené meranie za účelom zistenia dodržiavania emisných limitov a vyhodnocovanie výsledkov monitoringu ovzdušia musí vykonávať oprávnená organizácia podľa všeobecne platných právnych predpisov ochrany ovzdušia.
- I.1.3.** Prevádzkovateľ je povinný oznamovať plánované termíny vykonania oprávnených meraní na **inšpekciu a na príslušné orgány ochrany ovzdušia**.  
Lehota : najmenej 5 pracovných dní pred meraním
- I.1.4.** Meranie sa musí robiť pre každý **výdych** samostatne.
- I.1.5.** Prevádzkovateľ je povinný preukazovať dodržiavanie určených emisných limitov v súlade s platnou legislatívou.
- I.1.6.** Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky.
- I.1.7.** Evidované údaje je prevádzkovateľ povinný uchovávať najmenej päť rokov.
- I.1.8.** Prevádzkovateľ je povinný pri zmene emisných limitov preukázať do dvoch rokov od termínu platnosti zmenených emisných limitov ich dodržiavanie.
- I.1.9.** Správu z merania je prevádzkovateľ povinný predložiť do 60 dní od vykonania merania na inštitúcie podľa bodu I.8.
- I.1.10.** Vykonávať pravidelnú mesačnú bilanciu organických rozpúšťadiel.
- I.1.11.** Vypracovávať ročnú bilanciu organických rozpúšťadiel.

## **I.2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku:**

### **I.2.1. Podzemné vody**

- I.2.1.1.** Monitoring akosti podzemných vôd realizovať prostredníctvom monitorovacej siete primárneho monitoringu (sieť vrtov situovaných pod potenciálnymi zdrojmi úniku nebezpečných látok) a sekundárneho monitoringu (sieť piatich monitorovacích vrtov v okolí areálu a dvoch referenčných bodov) a vykonávať tak, ako je uvedené v tabuľke č.8 **a požiadaviek správcu vodného zdroja.**

tabuľka č. 8

	<b>Monitorovacie vrty a Referenčné vrty</b> pre prevádzky povolené v integrovanom povolení	<b>Monitorovacie vrty</b> pre prevádzky povolené v integrovanom povolení
PM – primárny SM – sekundárny monitoring	<b>PM7, PM8, PM9, SM1, SM2, SM3 RF1, RF2, PM1, PM2, PM11</b>	<b>SM2, SM3</b>
<b>Interval</b>	<b>1 x štvrt'ročne</b>	<b>kontinuálne</b>
<b>Ukazovatele</b>	NEL-IR	NEL-IR

	BTEX	BTEX
	TOC	TOC
		Dusičnany
	Teplota vody	
	pH	
	Vodivosť	
	CHSK-Mn	CHSK-Mn
	Hladina	
		Turbidita

pH – reakcia vody, CHSK<sub>Mn</sub> - chemická spotreba kyslíka manganistanom, BSK<sub>5</sub> – biologická spotreba kyslíka, NEL-IR – nepolárne extrahovateľné látky, BTEX - súbor aromatických uhľovodíkov, TOC – celkový organický uhlík

#### I.2.1.2. Ďalšie podmienky monitoringu podzemných vôd

- miesto odberu vzoriek: podľa tabuľky č.8
- spôsob odberu vzoriek: bodovou vzorkou,
- metóda a spôsob vykonávania rozborov:
  - do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré stanovujú akreditované laboratória pre oblasť vôd v súlade a požiadavkami slovenskej technickej normy,
- metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov:
  - podľa všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany vôd,**
  - použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde.

#### I.2.2. Povrchové vody

##### I.2.2.1. Monitoring akosti povrchových vôd realizovať tak, ako je uvedené v tabuľke č.9

tabuľka č. 9

Kontrolný profil	Parameter	Frekvencia	Metóda analýzy/Technika
odtok dažďových vôd za koalescenčným odlučovačom ropných látok	NEL-IČ	štvrtročne, počas dažďa	v súlade so <b>všeobecne platnými právnymi predpismi na úseku ochrany vôd</b> a s platnými Slovenskými technickými normami
Potok Kotrčina nad a pod areálom závodu	teplota vody, pH, vodivosť, CHSK <sub>Mn</sub> , rozpustený kyslík, dusičnanový dusík, NEL-IR, Uhľovodíkový index, BTEX, TOC	štvrtročne	

NEL-IČ – nepolárne extrahovateľné látky (infračervené), CHSK<sub>Mn</sub> - chemická spotreba kyslíka manganistanom, BTEX- súbor aromatických uhľovodíkov, TOC– celkový organický uhlík

#### Ďalšie podmienky monitoringu povrchových vôd

- Miesto odberu vzoriek:  
„E“ - za koalescenčným odlučovačom ropných látok.

- b) Spôsob odberu vzoriek:  
- kvalifikovaná bodová vzorka
- c) Metóda a spôsob vykonávania rozborov:  
- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré odoberú a stanovia akreditované laboratória pre oblasť vôd a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch.
- d) Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov  
- **podľa všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany vôd,**  
- použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde.

### I.2.3. Odpadové vody:

#### I.2.3.1. Splaškové odpadové vody – monitoring nie je stanovený

#### I.2.3.2. Priemyselné odpadové vody:

##### I.2.3.2.1. Monitoring akosti a množstva vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody z ČOV do verejnej kanalizácie realizovať podľa tabuľky č.10.

tabuľka č.10

Parameter	Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
Množstvo vypúšťaných priemyselných odpadových vôd z lakovne [m <sup>3</sup> ]	„A“	1 x týždenne	- meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ výpočtom na základe nameraného množstva odpadovej vody vstupujúcej do čistiaceho procesu a odčítaním množstva odpadových vôd z ostatných prevádzok - výsledky merania písomne zaznamenávať do prevádzkového denníka
Množstvo vypúšťaných priemyselných odpadových vôd z ČOV [m <sup>3</sup> ]	„B“	1 x týždenne	- meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ na kontinuálnom indukčnom prietokomeri - výsledky merania písomne zaznamenávať do prevádzkového denníka
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch: pH, CHSK <sub>Cr</sub> , BSK <sub>5</sub> , NL, RL, RAS, N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> , N <sub>celk</sub> , P <sub>celk</sub> , EL, NEL, PAL-A, Cu, Zn, Ni, Cd, Hg, Pb, As, Cr <sub>celk</sub> , Cr <sup>6+</sup> , PAU, AOX, S, F, CN <sub>celk</sub> , CN toxické, teplota	„C“ na vstupe do ČOV	Počas trvalej prevádzky 1 x za 3 mesiace	- kontrolu kvality vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody bude zabezpečovať prevádzkovateľ podľa podmienok uvedených v opatrení č. I.2.3.2.2

Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch: pH, CHSK <sub>Cr</sub> , BSK <sub>5</sub> , NL, RL, RAS, N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> , N <sub>celk.</sub> , P <sub>celk.</sub> , EL, NEL, PAL-A, Cu, Zn, Ni, Cd, Hg, Pb, As, Cr <sub>celk.</sub> , Cr <sup>6+</sup> , PAU, AOX, S, F, CN <sub>celk.</sub> , CN toxické, teplota	„D“ na výstupe z ČOV	Počas trvalej prevádzky 1 x za 3 mesiace	kontrolu kvality vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody bude zabezpečovať prevádzkovateľ podľa podmienok uvedených v opatrení č. I.2.3.2.2
--	----------------------------	--	--

pH – reakcia vody, CHSK<sub>Cr</sub>, - chemická spotreba kyslíka dichrómanom, BSK<sub>5</sub> – biologická spotreba kyslíka, NL – nerozpustné látky, RL – rozpustné látky, RAS – rozpustné anorganické soli., N-NH<sub>4</sub> – amoniakálny dusík, N<sub>celk.</sub> – celkový dusík, P<sub>celk.</sub> – fosfor celkový, EL – extrahovateľné látky, NEL-IC – nepochybné extrahovateľné látky (infračervené), PAL-A – povrchovo aktívne aniónové tenzidy, Cu – meď, Zn – zinok, Ni – nikel, Cd – kadmium, Hg – ortuť, Pb – olovo, As – arzén, Cr celk. – chróm celkový, Cr<sup>6+</sup> – chróm(VI), PAU – polycyklické aromatické uhľovodíky, AOX – adsorbovateľné organicky viazané halogény, S – síra, F – fluoridy, CN celk. – kyanidy celkové, CN toxické kyanidy toxické,

#### I.2.3.2.2. Ďalšie podmienky monitoringu priemyselných odpadových vôd:

Kontrolný profil:

- „A“ – na vstupe do ČOV,
- „B“ – na výstupe z ČOV,
- „C“ – na výstupe priemyselných odpadových vôd z homogenizačných nádrží ČOV (pred vstupom odpadových vôd do reakčných nádrží ČOV),
- „D“ – na výstupe priemyselných odpadových vôd z ČOV do kanalizačného systému v areáli Kia Motors Slovakia.

Miesto odberu vzoriek:

- kontrolné vzorky kvality vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody v kontrolnom profile „C“, budú odoberané pred vstupom odpadových vôd do reakčných nádrží ČOV,
- kontrolné vzorky kvality vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody v kontrolnom profile „D“, budú odoberané na výstupe priemyselných odpadových vôd z ČOV do kanalizačného systému v areáli Kia Motors Slovakia, s.r.o.

Meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd:

- v kontrolnom profile „A“ bude zabezpečovať prevádzkovateľ meranie množstva priemyselných odpadových vôd na vstupe do homogenizačnej nádrže ČOV, zaznamenávaním údajov z indukčného prietokomeru,
- v kontrolnom profile „B“ bude zabezpečovať prevádzkovateľ meranie množstva vyčistených priemyselných odpadových vôd na výstupe z ČOV, zaznamenávaním údajov z indukčného prietokomeru.

Spôsob odberu vzoriek:

- bodová vzorka.

Metóda a spôsob vykonávania rozborov:

- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré stanovia akreditované laboratória pre oblasť vôd v súlade a požiadavkami slovenskej technickej normy.

Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov:

- podľa všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany vôd,
- použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde.

**I.3. Monitoring hluku**

Prevádzkovateľ zabezpečí meranie hladiny hluku a hlukovú štúdiu po uvedení lakovne do prevádzky za účelom dodržania limitov. Meranie vykoná oprávnená organizácia v okolí prevádzky i na hranici výrobného areálu, predovšetkým v miestach dotýkajúcich sa obytného priestoru.

- I.3.1.** Prevádzkovateľ zabezpečí v lehote do troch mesiacov po uvedení do skúšobnej prevádzky oprávnenou organizáciou prvé meranie hladín hluku v okolí prevádzky i na hranici výrobného areálu, predovšetkým v miestach dotýkajúcich sa obytného priestoru (podľa projektu) a hlukovú štúdiu.
- I.3.2.** Prevádzkovateľ zabezpečí na základe prvých oprávnených meraní hlukovú štúdiu po uvedení lakovne do prevádzky za účelom dodržania limitov.
- I.3.3.** Nasledujúce merania hladín hluku zabezpečí prevádzkovateľ oprávnenou organizáciou každé tri roky v rovnakých miestach ako prvé meranie.
- I.3.4.** Na základe výsledkov vykonaných meraní a v prípade prekročenia hladín hluku prevádzkovateľ prijme preventívne opatrenia

**I.4. Monitoring pôdy - nestanovuje sa****I.5. Monitoring odpadov:**

- I.5.1.** Prevádzkovateľ zabezpečí mesačné kontroly týkajúce sa zhromažďovania odpadov a nakladania s nimi v lakovni a ČOV.
- I.5.2.** Viest' a uchovávať evidenciu odpadov na evidenčnom liste podľa zák. č. 223/2001 Z.z. o odpadoch, v nadväznosti na všeobecne záväzné právne predpisy v odpadovom hospodárstve, pre každý odpad zvlášť.
- I.5.3.** Predložiť inšpekcii (odbor IPK Žilina) a **Okresnému úradu Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie** hlásenia o vzniku odpadov, ktoré vzniknú pri prevádzke zariadenia a nakladaní s ním.

Lehota: do 31.1. nasledujúceho roka

**I.6. Monitoring spotreby energií:**

- I.6.1.** Monitorovať spotrebu elektrickej energie, chemikálii, zemného plynu, pary a vstupných surovín v prevádzke, údaje zaznamenávať do prevádzkového denníka a vyhodnocovať 1 x ročne (podľa podmienok E.2. a E.3.).
- I.6.2.** Zabezpečiť meranie množstva odoberanej vody v miestach najväčšej spotreby. Namerané hodnoty (na vodomeroch osadených podľa podmienky C.31.) odčítavať 1 x týždenne a zaznamenávať do prevádzkového denníka jednotlivých prevádzok.

**I.7. Kontrola prevádzky a technického stavu prevádzky:**

- I.7.1.** Zabezpečiť monitoring prevádzky a technického stavu prevádzky tak, ako je uvedené v tabuľke č.11.

tabuľka č.11

Por. číslo	Parameter	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy/ Technika
1.	Vizuálna kontrola funkčnosti a stavu všetkých technologických zariadení lakovne	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku

2.	Kontrola dávkovacích nádrží pre jednotlivé prostriedky pre chemické predúpravy	<b>3 x denne</b>	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
3.	Kontrola tesnosti vzducho-technických vedení a funkčnosti nastavených prevádzkových parametrov odsávania	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
4.	Kontrola pohyblivých častí, skrutky, remene, ..	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
5.	<b>Kontrola stavu filtračných zariadení na tekuté média (Mixing Room, PT/ED)</b>	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
6.	Kontrola napätia remeňa pohyblivých častí	1 x mesačne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
7.	Kontrola polohy regulátorov (striekacie kabíny)	1 x mesačne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
8.	Kontrola tesnosti obalov a nádob, v ktorých sú skladované nebezpečné látky (hlavný sklad horľavín, príručné sklady,...)	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
9.	Kontrola tesnosti všetkých prevádzkovaných a skladovacích nádrží na nebezpečné látky, ich technický stav a znečistenie v miestach spojov alebo okolo nádrží a potrubí	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne, zaznamenať do prevádzkového denníka
10.	Kontrola všetkých ventilov a tesnosť spojov povrchových rúr používaných na transport nebezpečných látok a plôch kde môže dôjsť k znečisteniu nebezpečnými látkami	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne, zaznamenať do prevádzkového denníka
11.	Kontrola všetkých hadicových vedení	1 x štvrťročne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
12.	Kontrola a premazanie pohyblivých častí jednotlivých strojov a zariadení	1 x polročne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
13.	Kontrola priechodnosti všetkých zariadení lakovne	1 x 1/2 ročne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
14.	Zabezpečiť kontrolu správneho nastavenia horákov	<b>1 x ročne</b>	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
15.	Generálna revízia všetkých zariadení lakovne a príslušenstvá	1 –5 rokov	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku

16.	Skúška vodotesnosti skladovacích nádrží a havarijných nádrží a potrubných rozvodov na nebezpečné látky	1 x 5 rok	kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ u odbornej organizácii	podľa príslušnej STN
17.	Kontrola tesnosti kanalizačnej siete ( <b>priemyselných odpadových vôd v areáli prevádzky</b> )	1 x 5 rok	kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ u odbornej organizácii	podľa príslušnej STN

### I.8. Predkladanie správ z monitoringu

**I.8.1.** Úplné správy budú uchovávané u prevádzkovateľa Kia Motors Slovakia, s.r.o. a predkladané podľa tabuľky č.12:

tabuľka č.12

Náplň správy	Frekvencia podávania správ	Dátum dodania správy	Forma správy	Príjemca správy
IPKZ				
Kompletné údaje o prevádzkach a ich emisiách v súlade so zákonom o IPKZ	1x rok	do 15. februára nasledujúceho roka	písomná	SHMÚ Bratislava
				inšpekcie (odbor IPK Žilina)
Ochrana ovzdušia				
Správy z oprávnených meraní emisií do ovzdušia	Podľa tabuľky č.7	do 60 dní od vykonania merania	písomná,	inšpekcie (odbor IPK Žilina)
			písomná	OÚ Žilina
Úplné a pravdivé informácie o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, emisiách a dodržiavaní emisných limitov za uplynulý kalendárny rok (NEIS); Ročná bilancia rozpúšťadiel podľa všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia	1x rok	do 15. februára nasledujúceho roka	písomná,	inšpekcie (odbor IPK Žilina)
			písomná	OÚ Žilina
Ochrana vôd				
Výsledky monitoringu podzemných vôd podľa tabuľky č.8	1 x rok	do 31.03. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcie (odbor IPK Žilina)



Výsledky z monitorovania priemyselných odpadových vôd podľa tabuľky č.10				
Výsledky monitoringu povrchových vôd podľa tabuľky č.9				
Výsledky monitoringu spotreby vôd, podľa podmienky č.I.6.3.				
Odpady				
Hlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním	1 x rok	do 31.1. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina) OÚ Žilina
Hluk				
Výsledky merania hladín hluku (opatrenie I.3.)	1 x za 3 roky	nasledujúce do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
Ostatné				
Záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov (týkajúce sa ochrany životného prostredia)	po predložení hotových správ	do 10 dní obdržania	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
Mimoriadne udalosti, havárie a nadmerný okamžitý únik emisií	podľa výskytu	Hlásenie ihneď Záver. správy do 60 dní od vzniku	písomná	dotknuté orgány podľa schválených havarijných plánov a STPP a TOO
Súhrnnú správu dokladujúca plnenie všetkých termínovaných podmienok integrovaného povolenia	1 x rok	do 15.2 nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)

OÚ Žilina – Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie ; odbor IPK Žilina – odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Žilina; SHMÚ – Slovenský hydrometeorologický ústav; STN – Slovenská technická norma

- 1.8.1.** Prevádzkovateľ je súčasne povinný viesť stálu a priebežnú prevádzkovú evidenciu v rozsahu všeobecne záväzných právnych predpisov životného prostredia a schválených prevádzkových predpisov.
- 1.8.2.** Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej päť rokov.
- 1.8.3.** Prevádzkovateľ zariadenia je povinný neodkladne hlásiť inšpekcií všetky mimoriadne situácie, havárie zariadenia a havarijné úniky znečisťujúcich látok zo zariadení do životného prostredia a oznámenie o prerušení výroby na dobú dlhšiu ako 3 mesiace.

**1.8.4.** Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu o plnení záväzných podmienok prevádzky stanovených týmto rozhodnutím.

**1.8.5.** Prevádzkovateľ je povinný vo všetkých interných dokumentoch, ktoré sa odvolávajú na jednotlivé zložkové rozhodnutia, vykonať opravu a odvolať sa na integrované rozhodnutie, pokiaľ nahrádza zložkové rozhodnutie.

#### **Vyhodnotenie monitoringu:**

Výsledky vykonaných meraní budú zaznamenávané do prevádzkového denníka. Výsledky monitoringov vykonávaných externými organizáciami budú uložené u prevádzkovateľa. Zaznamenávané budú aj časové údaje o vykonaných pozorovaniach a meraniach, výsledky pozorovaní a meraní, okolnosti, ktoré môžu výsledky ovplyvniť (údaje o teplote, zrážkach,...) a tiež mimoriadne okolnosti, ktoré nastali v priebehu pozorovania, merania, alebo v období od posledného merania.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Kia Motors Slovakia, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“ prevádzkovateľa Kia Motors Slovakia, s.r.o., Sv. Jána Nepomuckého 1282/1, 013 01 Teplice nad Váhom uvedené v integrovanom povolení č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 a jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006.

### **O d ô v o d n e n i e:**

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa Kia Motors Slovakia, s.r.o., Sv. Jána Nepomuckého 1282/1, 013 01 Teplice nad Váhom zo dňa 15.10.2013, predložených dokladov a vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8., podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 1., podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4. a § 33 ods. 1 písm. d) zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia č.5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 pre prevádzku „Kia Motors Slovakia, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“, v zmysle § 19 ods.1 zákona o IPKZ.

K žiadosti bolo priložené písomné stanovisko Obvodného úradu životného prostredia Žilina č.1900/2013/3227/Hnl zo dňa 26.08.2013 podľa § 18, ods.5 zákona č.24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov k zvýšeniu výrobnnej kapacity Kia Motors Slovakia s.r.o.

Prevádzkovateľ so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia požiadal o zníženie správneho poplatku podľa položky 171a písm. c) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch o 50 % v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch.

Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa o zníženie správneho poplatku o 50%, vzhľadom k tomu, že navrhované zmeny integrovaného povolenia č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 nemajú charakter podstatných zmien, vyhovela.

Prevádzkovateľ predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 250 eur kolkovými známami.

Keďže činnosť v prevádzke „Kia Motors Slovakia, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“ už bola povolená v integrovanom povolení č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia upustila podľa § 11 ods. 6 od ústneho pojednávania, predloženia náležitosti žiadosti podľa § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 2 písm. c), d), e), f) zákona o IPKZ (t.j. od zoznamu a popisu surovín, pomocných materiálov, látok a

energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú, určenia hlavnej činnosti a kategórie priemyselných činností, predloženia záverečného stanoviska MŽP SR podľa zákona č.24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na ŽP, bezpečnostnej správy).

Inšpekcia v zmysle zákona o správnom konaní a v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 08.10.2013 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania, doručila týmto subjektom žiadosť o zmenu povolenia prevádzky „Kia Motors Slovakia, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“ a určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 08.11.2013. Zároveň zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a s výzvou verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania.

V súlade s § 11 ods.3 písm. e) zákona o IPKZ inšpekcia požiadala Obec Teplička nad Váhom, aby do 3 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia so žiadosťami zverejnili na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce, alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom, žiadosť, stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku, výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania.

V stanovenom termíne sa vyjadrili tieto dotknuté orgány štátnej správy a účastníci konania: Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna vodná správa (záväzné stanovisko č.OU-ZA-OSZP3/Z/2013/00469/Var, zo dňa 28.10.2013), Severoslovenská vodárenská spoločnosť, závod Žilina, Bôrická cesta 107, 010 01 Žilina (18702/DJu/2013 zo dňa 12.11.2013), Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia (stanovisko č.OU-ZA-OSZP3/Z/2013/00584/Sla, zo dňa 12.11.2013), Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa odpadového hospodárstva (stanovisko č.OU-ZA-OSZP3/Z/2013/00480/Deb, zo dňa 18.11.2013), Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa na posudzovanie vplyvov na životné prostredie (stanovisko č.OU-ZA-OSZP3/Z/2013/00474/Hnl, zo dňa 21.11.2013).

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach účastníkov konania a dotknutých orgánov:

Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna vodná správa (záväzné stanovisko č. OSZP3/Z/2013/00469/Var, zo dňa 28.10.2013):

Z hľadiska ochrany vodných pomerov súhlasíme so zmenou integrovaného povolenia bez pripomienok.

Severoslovenská vodárenská spoločnosť, závod Žilina, Bôrická cesta 107, 010 01 Žilina (záväzné stanovisko č.18702/DJu/2013 zo dňa 12.11.2013):

1. S navrhovanou zmenou integrovaného povolenia súhlasíme.
2. Potrebu pitnej a technologickej vody zabezpečíme do kapacity existujúceho prírodného potrubia do vodomernej šachty, do veľkosti fakturačného vodomera a tlakových pomerov v danej lokalite.
3. Odvádzanie splaškových odpadových vôd zabezpečíme do max. prietoku pri kapacitnom naplnení stoky z areálu závodu a veľkosti čerpadiel na čerpaciu stanicu odpadových vôd.
4. V prípade nevyhovujúcej kapacity potrubí prehodnotiť dimenzie a zmenu predložiť k odsúhlaseniu.

Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia (stanovisko č. OU-ZA-OSZP3/Z/2013/00584/Sla, zo dňa 12.11.2013):

Predmetné pracovisko je súčasťou veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia:

6.2.1. Povrchová úprava cestných vozidiel s celkovou projektovanou spotrebou organického rozpúšťadla na d 15 t/rok.

Na základ uvedeného súhlasíme s vydaním zmeny integrovaného povolenia pri dodržaní určených emisných limitov a to podľa tabuľky č.3 a č.4, ktoré sú žiadosti o zmenu integrovaného povolenia.

Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa odpadového hospodárstva (stanovisko č. OU-ZA-OSZP3/00480/Deb, zo dňa 18.11.2013):

- súhlasí so zmenou integrovaného povolenia bez pripomienok.

Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa na posudzovanie vplyvov na životné prostredie (stanovisko č. OU-ZA-OSZP3/Z/2013/00474/Hnl, zo dňa 21.11.2013):

Obvodný úrad životného prostredia Žilina z hľadiska posudzovania vplyvov na životné prostredie pre navýšenie výrobnnej kapacity prevádzky vydal vyjadrenie k Oznámeniu navrhovanej činnosti „Zvýšenie výrobnnej kapacity KIA MOTORS SLOVAKIA s.r.o.“ listom č.1900/2013/3227/Hnl zo dňa 26.08.2013, že navrhovaná činnosť nebude mať podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie, a preto nie je predmetom zisťovacieho konania v zmysle § 18, ods.5 zákona č.24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Inšpekcia v súlade s § 33 ods. 1 písm. d) prehodnotila podmienky integrovaného povolenia č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 a určila nové emisné limity a všeobecné podmienky prevádzkovania z dôvodu, že od 1. januára 2013 je v platnosti nová Vyhláška č. 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (ďalej len “vyhláška 410/2012 Z.z.”).

Emisný limit pre celkové emisie bol stanovený podľa prílohy č. 6 vyhlášky č. 410/2012 Z.z., Špecifické požiadavky pre zariadenia používajúce organické rozpúšťadlá, IV. Prahové spotreby rozpúšťadiel, Emisné limity prchavých organických zlúčenín, Technické požiadavky a podmienky prevádzkovania podľa jednotlivých činností, 5. Nanášanie náterov na cestné vozidlá (V), 5.1. Priemyselná výroba automobilov (Va). Stacionárne spaľovacie zariadenia s celkovým MTP  $\geq 0,3$  MW okrem veľkých spaľovacích zariadení, 3. Spaľovanie plyných palív okrem spaľovania v plynových turbínach a piestových spaľovacích motoroch 3.2 Emisné limity pre ZPN  $\geq 0,3$  MW.

Emisný limit pre chemické predúpravy bol stanovený podľa prílohy č. 3 vyhlášky č. 410/2012 Z.z. ako všeobecné emisné limity pre tuhé znečisťujúce látky (TZL), tuhé anorganické znečisťujúce látky vyjadrené ako prvok alebo zlúčenina (F<sup>-</sup> - 2. skupina, 3. podskupina) a plynne anorganické látky (HF - 3. skupina, 2. podskupina).

Emisný limit pre TAR bol stanovený podľa prílohy č.7, II. Priemyselné výroby, F. Ostatný priemysel a zariadenia, 7.2 Koncové oxidačné zariadenia na čistenie odpadových plynov, Rekuperatívne zariadenia.

Emisný limit pre technologický ohrev vzduchu – plynové horáky bol stanovený podľa prílohy č. 4. vyhlášky č. 410/2012 Z.z. ako IV. Stacionárne spaľovacie zariadenia s celkovým.

Zdôvodnenie ostatných zmien podmienok integrovaného povolenia:

Prevádzkovateľ požiadal o zvýšenie výrobnnej kapacity na 400000 karosérií ročne. Svoju požiadavku zdôvodnil tým, že dôjde k zvýšeniu projektovanej kapacity bez nutnosti zásahov do existujúcej technológie, len efektívnym využívaním trojzmennej prevádzky, zvýšením ročného fondu

pracovnej doby a minimalizovaním prestojov výrobnjej technológie. K žiadosti bolo priložené písomné stanovisko Obvodného úradu životného prostredia Žilina č.1900/2013/3227/HnI zo dňa 26.08.2013 podľa § 18, ods.5 zákona č.24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov k zvýšeniu výrobnjej kapacity Kia Motors Slovakia s.r.o. a Technická správa „Navýšenie kapacity výroby karosérií na 400000 za rok“ v rozsahu: Odborné posúdenie technológie, vypracovaná Ing. Dušanom Matejíčkom, TESTING SERVICE, s.r.o. pod č. TR2013/KMS300/005 zo dňa 15.10.2013.

Stanovisko inšpekcie: požiadavka bola akceptovaná a zapracovaná v podmienkach A.8.1. a A.8.2. integrovaného povolenia.

Zo zvýšenia výrobnjej kapacity prevádzky vyplýva zvýšenie množstva vstupných chemikálií, ktoré je zapracované v zmene tabuľky č.1 podmienky A.13., nárast spotreby pitnej a úžitkovej vody, pary a zemného plynu, ktorý je zapracovaný v zmene tabuľky č.2 podmienky A.15. a zvýšenie množstva produkovaných odpadov, ktoré je zapracované v zmene tabuľky č.6 podmienky D.1.2.

Inšpekcia zmenila podmienku C.1. v súlade s § 26 ods.1 písm. a) vyhlášky č. 410/2012 Z.z.

Inšpekcia zároveň zrušila podmienky A.28., A.31., A.32., A.36., A.37., A.57. B.1.2., B.1.3., C.19, I.1.3., I.1.4., C.3., C.5., C.6., C.10., C.16., C.17., C.21., C.26., C.28., C.30., D.1.4., D.4., D.13. a D.18., F.4. a F.8. z dôvodu, že podmienky boli viazané na stanovený termín a už boli splnené a sú neaktuálne.

Inšpekcia zrušila aj v tabuľke č.12 stanovenie povinnosti predkladať Hlásenie o objeme výroby, dovozu, vývozu a reexportu na Okresný úrad Žilina a Recyklačný fond a Hlásenie o obaloch na MŽP SR, nakoľko tieto povinnosti sú záväzne zo všeobecne platných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva a inšpekcia nie je príslušným správnym orgánom.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia prevádzky podľa § 3 zákona IPKZ bolo:  
v oblasti ochrany ovzdušia:

- konanie o určení emisných limitov a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší,

v oblasti odpadov:

- konanie o zmene súhlasu na zneškodňovanie odpadov podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 1. zákona o IPKZ v súlade s § 7 ods. 1 písm. b) zákona o odpadoch,

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- rozhodnutie o posúdení návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi - podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 4 písm. l) zákona o verejnom zdraví,

- prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia podľa § 33 ods. 1 písm. d) zákona o IPKZ,

- zvýšenie výrobnjej kapacity prevádzky zo súčasných 300.000 ks za rok na **400.000 ks za rok** (prostredníctvom navýšenia pracovného fondu) a zmena s tým súvisiacich podmienok integrovaného povolenia.

Inšpekcia na základe preskúmania podmienok integrovaného povolenia č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 v znení jeho neskorších zmien a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší, zákona o odpadoch, zákona o verejnom zdraví a podmienky podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e :**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. Kia Motors Slovakia, s.r.o., Sv. Jána Nepomuckého 1282/1, 013 01 Teplička nad Váhom
2. Obec Teplička nad Váhom, 013 01 Teplička nad Váhom

Na vedomie po právoplatnosti rozhodnutia:

1. Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa v odpadovom hospodárstve, Nám. M.R.Štefánika 1, 010 01 Žilina
2. Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia, Nám. M.R.Štefánika 1, 010 01 Žilina
3. Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna vodná správa, Nám. M.R.Štefánika 1, 010 01 Žilina
4. Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, odd. posudzovania vplyvov na životného prostredie, Žilina
5. Severoslovenská vodárenská spoločnosť, závod Žilina, Bôrická cesta 107, 010 01 Žilina
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ul. V. Spanyola 27, 011 71 Žilina